



Replaces / Reemplaza / Remplace 48940-322-01 Rev. 02, 08/2018

Replacement Breaker Status Control Module (BSCM) Modbus SL and ULP (BSCM Modbus SL/ULP) for PowerPacT H-, J-, and L-Frame Circuit Breakers

Módulo de control de estado de interruptor (BSCM) de repuesto Modbus SL y ULP (BSCM Modbus SL/ULP) para interruptores automáticos PowerPacT con marcos H, J y L

Module de contrôle d'état de disjoncteur (BSCM) Modbus SL et ULP de remplacement (BSCM Modbus SL/ULP) pour disjoncteurs PowerPacT à châssis H, J et L

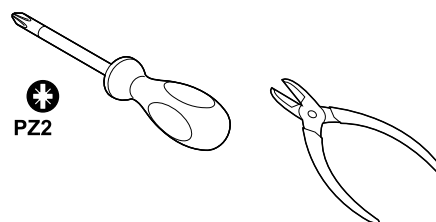
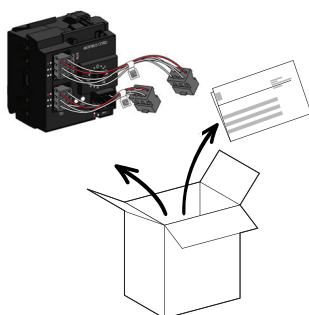
Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Required for Installation

Artículos necesarios para la instalación

Requis pour l'installation

BSCM



Precautions

Precauciones

Précautions

⚡ ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

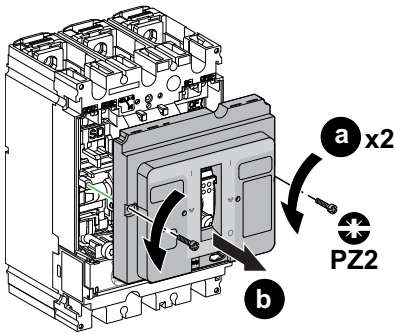
Installation

Cover Removal

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Use the push-to-trip button to trip the device.
3. Remove access cover screws (Figure 1, step a).
4. Remove access cover (Figure 1 step b).

Figure / Figura / Figure 1 :

H- and J-Frame Circuit Breakers /
Interruptores automáticos marco H y J /
Disjoncteurs à châssis H et J



Instalación

Desmontaje de la cubierta

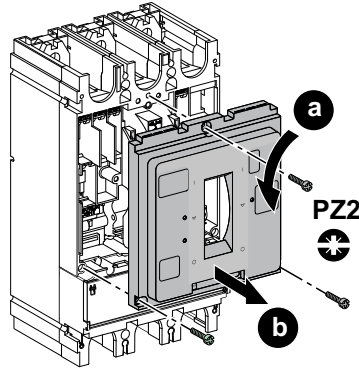
1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Utilice el botón pulsador de disparo para disparar el dispositivo.
3. Quite los tornillos de la cubierta de acceso (figura 1, paso a).
4. Quite la cubierta de acceso (figura 1, paso b).

Installation

Retrait du couvercle

1. Couper toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
2. Utiliser le bouton pousser-pour-déclencher pour déclencher le dispositif.
3. Retirer les vis du couvercle d'accès (figure 1, étape a).
4. Retirer le couvercle d'accès (figure 1, étape b).

L-Frame Circuit Breakers /
Interruptores automáticos marco L /
Disjoncteurs à châssis L



H- and J-Frame Circuit Breaker Installation

1. Disconnect connectors from installed BSCM (Figure 2, a–c).
2. Remove installed BSCM (d).
3. MicroLogic 1/2/3 only: Discard excess connector from replacement BSCM (e).
4. Install replacement BSCM in circuit breaker (f).
5. Install BSCM connectors (g–i).
6. Replace access cover (j).

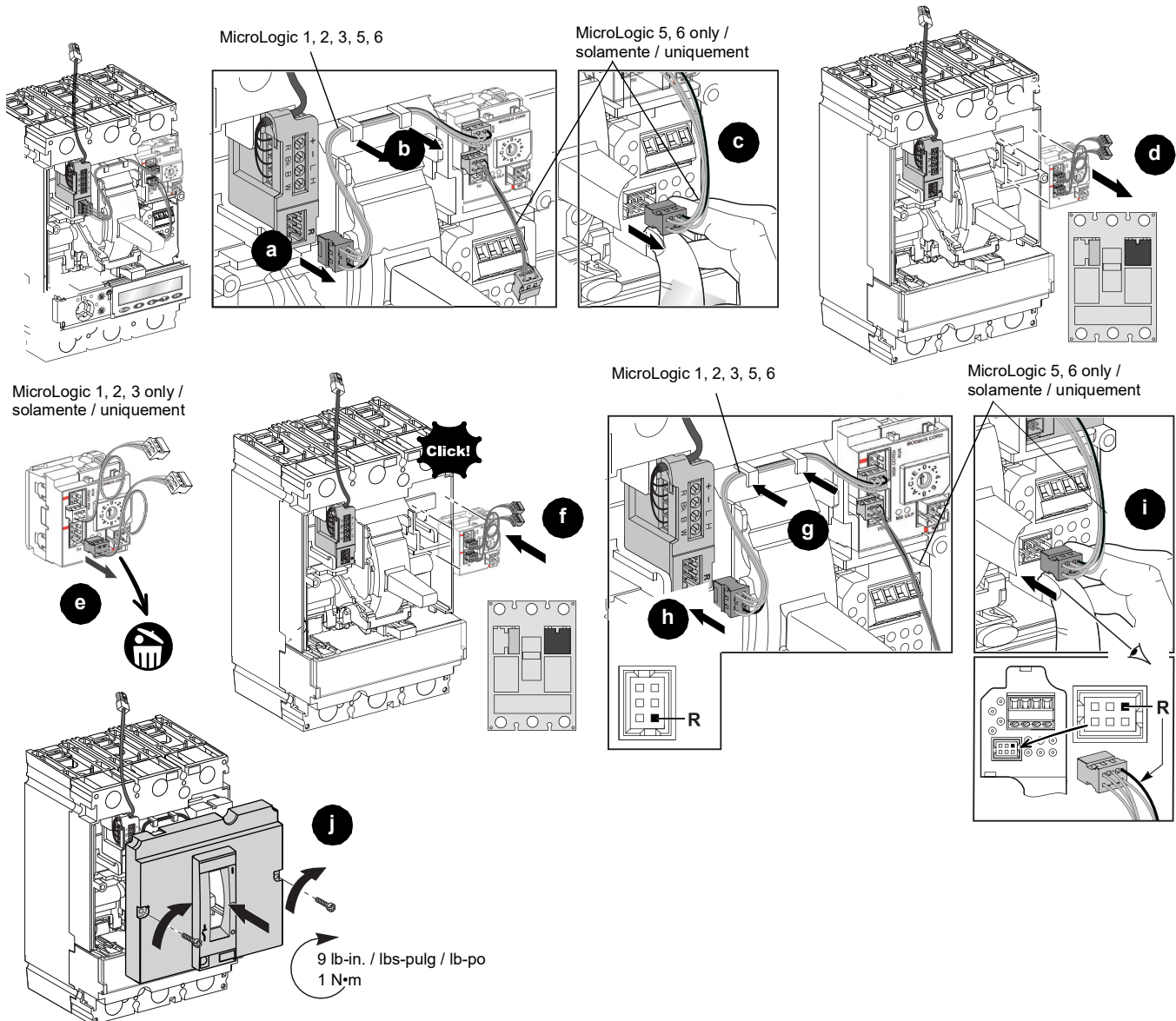
Instalación en el interruptor automático marco H y J

1. Desconecte los conectores del BSCM instalado (figura 2, a–c).
2. Retire el BSCM instalado (d).
3. MicroLogic 1/2/3 solamente: Deseche los conectores en exceso del BSCM de repuesto (e).
4. Instale el BSCM de repuesto en el interruptor automático (f).
5. Instale los conectores del BSCM (g–i).
6. Vuelva a colocar la cubierta de acceso (j).

Installation dans le disjoncteur à châssis H et J

1. Déconnecter les connecteurs du BSCM installé (figure 2, a–c).
2. Retirer le BSCM installé (d).
3. MicroLogic 1/2/3 seulement : Jeter le connecteur en excès du BSCM de rechange (e).
4. Installer le BSCM de rechange dans le disjoncteur (f).
5. Installer les connecteurs du BSCM (g–i).
6. Remettre en place le couvercle d'accès (j).

Figure / Figura / Figure 2 :



L-Frame Circuit Breaker Installation

1. Disconnect connectors from installed BSCM (Figure 3, a–b).
2. Remove installed BSCM (c).
3. Discard excess connectors from replacement BSCM (d).
4. Install replacement BSCM in circuit breaker (e).
5. Install BSCM connectors (f–g).

Instalación en el interruptor automático marco L

1. Desconecte los conectores del BSCM instalado (figura 3, a–b).
2. Retire el BSCM instalado (c).
3. Deseche los conectores en exceso del BSCM de repuesto (d).
4. Instale el BSCM de repuesto en el interruptor automático (e).
5. Instale los conectores del BSCM (f–g).

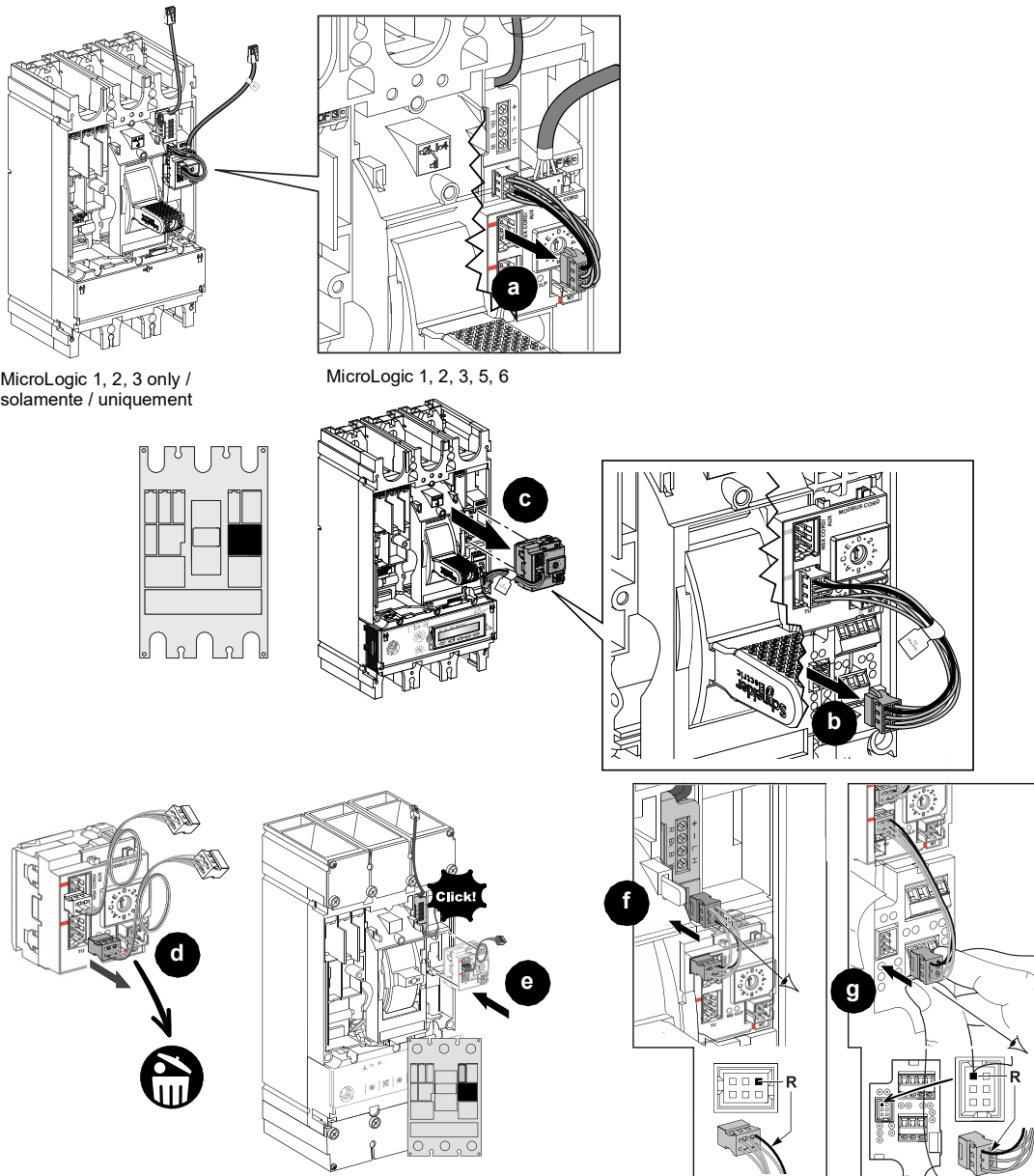
Installation dans le disjoncteur à châssis L

1. Déconnecter les connecteurs du BSCM installé (figure 3, a–b).
2. Retirer le BSCM installé (c).
3. Jeter le connecteur en excès du BSCM de rechange (d).
4. Installer le BSCM de rechange dans le disjoncteur (e).
5. Installer les connecteurs du BSCM (f–g).

Figure / Figura / Figure 3 :

MicroLogic 1, 2, 3, 5, 6

MicroLogic 5, 6 only /
 solamente / uniquement



MicroLogic 1, 2, 3 only /
 solamente / uniquement

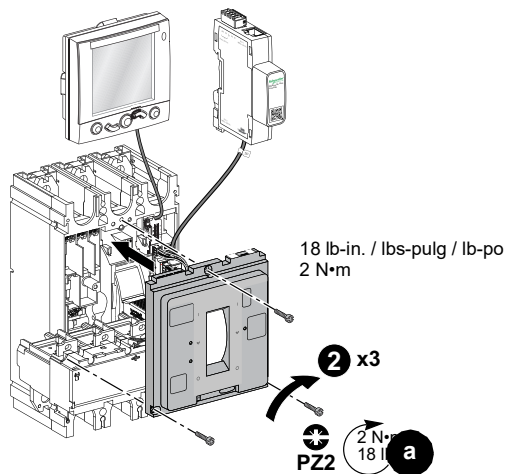
MicroLogic 1, 2, 3, 5, 6

6. Replace access cover
(Figure 4, a).

6. Vuelva a colocar la cubierta de acceso
(figura 4, a).

6. Replacer le couvercle d'accès
(figure 4, a).

Figure / Figura / Figure 4 :



Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.

Calz. Javier Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.

5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca

